



UNTERNEHMERVERBAND SÜDTIROL
ASSOIMPREDITORI ALTO ADIGE

Manifesto dell'Alto Adige

Principi per uno sviluppo sostenibile della nostra provincia

La nostra provincia è ricca di risorse. Ci è stata affidata in ottime condizioni grazie al lavoro previdente e costante e le fatiche di molti. A tutti coloro che hanno dato il loro contributo va un sentito ringraziamento. È nostro compito adoperarci con senso di responsabilità per uno sviluppo sostenibile, anche per le generazioni future.

Facciamo parte del cuore dell'Europa. Possiamo divenire modello di riferimento europeo, quale regione che vive l'autonomia con spirito di apertura, economicamente forte e socialmente equilibrata.

Vogliamo essere una provincia aperta. Chi lavora da noi deve sentirsi a casa propria. Operiamo nel rispetto reciproco.

Le diverse lingue usate nel nostro territorio sono fonte di ricchezza. L'uso responsabile delle parole rende possibile l'accesso a nuovi mondi e crea la base per il successo di ogni rapporto. Le lingue sono pertanto un patrimonio che dobbiamo curare.

L'istruzione è un bene prezioso. Dobbiamo puntare agli standard più elevati a tutti i livelli e ad ogni età.

Scienza e ricerca sono la chiave dell'innovazione. Esse sono il presupposto per creare lavoro intelligente, per rafforzare la nostra società e il nostro ambiente in modo sostenibile e per garantire il benessere di tutti.

Il merito è un valore, in cui ci riconosciamo, che esigiamo, che va incentivato e premiato.

Il merito non va disgiunto dall'impegno sociale. Al centro dell'attenzione va posto il principio di sussidiarietà ossia l'aiuto all'autoaiuto.

L'iniziativa privata e l'attività dell'ente pubblico si condizionano reciprocamente. Entrambe possono avere un successo nel tempo solo se agiscono all'insegna dell'efficienza, con un'organizzazione snella e puntando all'eccellenza dei risultati.

Praticiamo la concertazione sociale (Sozialpartnerschaft). Solo insieme possiamo ottenere più della somma dei risultati individuali. Questo valore aggiunto a livello sociale è il presupposto essenziale per la pace sociale.

I nostri rapporti devono essere improntati alla massima fiducia reciproca. La fiducia è la premessa per sentirsi parte di un tutto. Ciò vale sia per le nostre imprese ed i collaboratori e le collaboratrici delle stesse che per i dipendenti pubblici e tutti coloro che operano nel settore pubblico.

Questi principi costituiscono il presupposto per il mantenimento della pace sociale e del benessere generale nella nostra provincia. **La pace sociale richiede il massimo impegno quotidiano da parte di ciascuno di noi.**